



leur accorde par Sa grâce et Sa miséricorde. Ce qu’Il leur accorde est meilleur que ce qu’ils amassent.” »

أَذْكُرْكُمْ أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ فَهِيَ تَحِبُّ عَلَى مَنْ أَدْرَكَ آخِرَ جُزْءٍ مِنْ رَمَضَانَ وَأَوَّلَ جُزْءٍ مِنْ شَوَّالٍ وَذَلِكَ بِإِذْرَاكِ غُرُوبِ شَمْسِ آخِرِ يَوْمٍ مِنْ رَمَضَانَ وَهُوَ حَيٌّ فَلَا تَحِبُّ فِيهَا حَدَثَ بَعْدَ الْغُرُوبِ مِنْ وَلَدٍ مَثَلًا. وَيَجُوزُ إِخْرَاجُ زَكَاةِ الْفِطْرِ فِي رَمَضَانَ وَلَوْ أَوَّلَ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ لَكِنَّ السُّنَّةَ إِخْرَاجُهَا يَوْمَ الْعِيدِ وَقَبْلَ الصَّلَاةِ أَيَّ صَلَاةِ الْعِيدِ، وَيَحْرَمُ تَأْخِيرُهَا عَنْ غُرُوبِ شَمْسِ يَوْمِ الْعِيدِ بِلا عُدْر.

Mes bien-aimés, je vous rappelle le devoir de donner زكاة الفطر –la *zakaat* du *fitr*–. Elle est obligatoire sur celui qui a vécu la dernière partie de رمضان *Ramadan* et la première partie du mois de *Chawwal*. C’est-à-dire pour quelqu’un qui était vivant lorsque le soleil du dernier jour de رمضان *Ramadan* s’est couché. La زكاة *zakaat* du *fitr* n’est donc pas obligatoire sur un enfant qui naîtrait après le coucher du soleil du dernier jour de رمضان *Ramadan* par exemple. Il est permis de donner la *zakaat* du *fitr* durant tout le mois de رمضان *Ramadan*, même pendant la première nuit de رمضان *Ramadan*. Mais, il est *sounnah* de la donner le jour du *Id*, avant la prière du *Id*. Il est interdit de la retarder sans excuse valable au-delà du coucher du soleil du jour du *Id*.

وَمُقَدَّارُ زَكَاةِ الْفِطْرِ أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ صَاعٌ عَنْ كُلِّ شَخْصٍ مِنْ غَالِبِ قُوتِ الْبَلَدِ وَهُوَ هُنَا فِي فَرَنْسَا الْقَمْحُ وَالصَّاعُ أَرْبَعَةُ أَمْدَادٍ وَالْمُدُّ مِلُّ الْكَفَيْنِ الْمُعْتَدِلَتَيْنِ. فَيُخْرِجُ الشَّخْصُ صَاعًا عَنْ نَفْسِهِ وَصَاعًا عَنْ كُلِّ مَنْ عَلَيْهِ شَرَعًا نَفَقَتُهُ كَالزَّوْجَةِ وَلَوْ غَنِيَّةً وَالْوَالِدِ إِذَا كَانَ فَاقِيرًا وَهَكَذَا.

Chers bien-aimés, sur toute personne sur laquelle on donne la *zakaat*, le montant de la *zakaat* du *fitr* est d’un صاع *sa* de la nourriture de base la plus répandue dans le pays, et ici, en France, c’est le blé. Le *sa* équivaut à quatre مُد *moudd*. Et un *moudd*, c’est le plein de deux mains jointes pour un homme de taille moyenne. Tout musulman donne alors un *sa* sur sa propre personne et sur toute personne dont il a la charge selon les règles de l’Islam, comme par exemple son épouse, même si elle est riche, ainsi que son père s’il est pauvre et ainsi de suite.

وَلَا يَصِحُّ إِخْرَاجُ الْفِطْرَةِ عَنِ الْأَصْلِ الْغَنِيِّ كَالْأَبِ وَلَا عَنِ الْوَالِدِ الْبَالِغِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا فَلْيَتَنَبَّهُ لِدَلِكِ فَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ يَغْفُلُونَ عَنْ هَذَا الْحُكْمِ فَيُخْرِجُونَ عَنِ الْوَالِدِ الْبَالِغِ بِدُونِ إِذْنِهِ فَلَا يَسْقُطُ وَجُوبُهَا عَنِ الْأَوْلَادِ بِذَلِكَ.

Il n’est pas valable de donner la زكاة *zakaat* du *fitr* sur ses ascendants riches –comme son père– ni sur ses enfants pubères, sauf avec leur autorisation. Il convient de faire attention à cela. En effet, beaucoup de gens passent à côté de ce jugement, c’est pourquoi ils donnent la زكاة *zakaat* sur leur enfant pubère sans son autorisation. Ainsi, la زكاة *zakaat* reste due par cet enfant pubère car il ne s’en est pas déchargé.

وَأَذْكُرْكُمْ فِي هَذِهِ الْمُنَاسِبَةِ الْكَرِيمَةِ بِصَلَاةِ الْأَرْحَامِ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى بِهَا وَأَوْصَى رَسُولُ  
الْهُدَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ قَالَ أَطْعِمِ الطَّعَامَ وَأَفْسِ السَّلَامَ وَصِلِ الْأَرْحَامَ وَقُمْ بِاللَّيْلِ  
وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ اهـ

En cette occasion bénie, je vous rappelle également d'entretenir les liens avec les proches  
parents. C'est ce que Dieu تعالى nous a ordonné et c'est ce que Son Messager de bonne guidée a  
recommandé, lui qui a dit à ce sujet ce qui signifie : « **Donne de ta nourriture, passe le salam,  
entretiens les relations avec les proches parents, accomplis des prières surérogatoires la nuit  
pendant que les gens dorment, tu entreras au Paradis en sécurité.** »

وَمِنْ صَلَاةِ الرَّحِمِ أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ زِيَارَتُهُمْ فِي الْأَفْرَاحِ كَأَيَّامِ الْعِيدِ وَالْمَقْصُودُ بِالرَّحِمِ أَقَارِبُكُمْ  
مِنْ جِهَةِ الْأَبِ وَمِنْ جِهَةِ الْأُمِّ.

Chers bien-aimés, visiter les proches parents lors des occasions heureuses telles que les jours  
de <sup>^</sup>Id, fait partie de l'entretien des relations avec les proches parents. Et ce qui est visé par « les  
proches parents », ce sont les gens qui sont tes proches du côté de ton père et du côté de ta mère.  
وَأَذْكُرْكُمْ أَيضًا بِالتَّزَاوُرِ وَالتَّبَادُلِ فَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ  
وَجَلَّ حَقَّتْ مَحَبَّتِي عَلَى الْمُتَحَابِّينَ فِيَّ وَحَقَّتْ مَحَبَّتِي عَلَى الْمُتَزَاوِرِينَ  
فِيَّ وَحَقَّتْ مَحَبَّتِي عَلَى الْمُتَبَادِلِينَ فِيَّ اهـ رواه ابن حبان.

Je vous recommande également de vous rendre visite les uns les autres et de vous offrir des  
cadeaux mutuellement. Le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit ce qui signifie : « **Dieu عز وجل dit** [ce  
qui signifie] : “ **Mon agrément est accordé à ceux qui s'aiment les uns les autres par recherche  
de Mon agrément. Mon agrément est aussi accordé à ceux qui se conseillent les uns les autres  
par recherche de Mon agrément. Mon agrément est également accordé à ceux qui se visitent  
les uns les autres par recherche de Mon agrément. De même, Mon agrément est accordé à  
ceux qui s'offrent des cadeaux les uns aux autres par recherche de Mon agrément.** »

كما أذكركم إخوة الإيمان بصيام ستة أيام من شوالٍ لِقَوْلِهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ "مَنْ  
صَامَ رَمَضَانَ وَأَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ" اهـ فلا تُفَوِّتُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ هَذَا الْخَيْرَ  
الْعَظِيمَ لَا سِيَّمَا وَقَدْ اعْتَدْتُمْ الصِّيَامَ فَإِنَّ مِثْلَ هَذَا الْأَجْرِ لَا يُحْصِلُهُ الْإِنْسَانُ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَوَافِلِ  
الْأَعْمَالِ.

Je vous rappelle en outre, mes chers frères de foi, de jeûner six jours du mois de *Chawwal* en  
raison de la parole du Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ qui signifie : « **Celui qui jeûne le mois de رمضان  
Ramadan et fait suivre ce jeûne par six jours durant Chawwal, sa récompense est semblable  
à celle de quelqu'un qui jeûne toute l'année.** »

Alors, ne ratez pas ce bien éminent, surtout que vous avez pris l'habitude de jeûner. En effet, il  
n'y a pas beaucoup d'actes surérogatoires qui permettent d'obtenir une telle récompense.

Ô Dieu, fais que nous soyons parmi les meilleurs de ceux qui prennent pour guide le Maître des  
messagers, et honore-nous par sa vision, ô Toi le plus généreux de ceux qui sont généreux.

Après avoir tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْ خِيَارِ الْمُفْتَدِينَ بِسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَأَكْرِمْنَا بِرُؤْيَيْهِ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ. هَذَا  
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

### الخطبة الثانية:

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ.  
وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ  
وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَيْمَةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ  
أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ  
وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾<sup>٥٦</sup> اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ  
حَمِيدٌ مَجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾<sup>٥٧</sup> يَوْمَ  
تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ  
بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾<sup>٥٨</sup>؛ اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاعْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا  
ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي  
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا  
مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَعَآمِنِ رَوْعَاتِنَا وَكفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ  
عَبْدَ اللَّهِ الْهَرِيرِيَّ رَحِمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ  
يُثَبِّتْكُمْ وَاشْكُرُوهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوهُ يَعْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوهُ يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا.  
أَعَادَهُ اللَّهُ عَلَيْنَا وَعَلَيْكُمْ بِالْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ.

<sup>٥٦</sup> سورة الأحزاب/٥٦.

<sup>٥٧</sup> سورة الحجج/٢١-٢٠.